

**ANLAGE / ALLEGATO B
VORDRUCK BAUBEGINNMELDUNG / MODELLO DENUNCIA INIZIO LAVORI**

	Spazio riservato all'ufficio/Dem Amt vorbehalten Abschnitt	An
AKTE/PRATICA		Datum/data _____ Akte / pratica Nr. _____ _____
	Bestätigung der Vorlage (Stempel) / timbro presentazione	

**AN DAS BAUAMT
DER GEMEINDE**

**ALL'UFFICIO TECNICO
DEL COMUNE DI**

Baubeginnmeldung

Denuncia Inizio Lavori

Der/die Unterfertigte

Il/la sottoscritto/a

Vorname Name / nome cognome				
wohnhaft / residente	PLZ / CAP	Str./Platz / via-p.zza	Nr.	Steuernummer/Cod. fiscale

als

in qualità di:

<input type="checkbox"/>	Eigentümer	proprietario
<input type="checkbox"/>	Rechtlicher Vertreter	legale rappresentante
<input type="checkbox"/>	Kondominiumsverwalter	amministratore condominiale
<input type="checkbox"/>	anderes	altro
.....		

Tel.	Fax	E-mail
-----------	-----------	--------------

Bezeichnung der Körperschaft/der Gesellschaft/des Kondominiums - denominazione Ente/Società/Condominio

rechtlicher Sitz / sede legale	PLZ / CAP	Str./Platz / via-p.zza	Nr.	MwStNr./Partita I.V.A.

Tel.	Fax	E-mail
-----------	-----------	--------------

teilt mit

comunica

- dass die Arbeiten betreffend die nachfolgend angeführten Bauarbeiten **am** **beginnen werden;**
- dass diese Meldung sämtliche Unterlagen, die für die geplanten Bauarbeiten erforderlich, sind enthält;
- dass die Eingriffe im Gemeindegebiet der Gemeinde Franzensfeste durchgeführt werden.

- che i lavori relativi alle opere di seguito specificate **avranno inizio il**
- che la stessa denuncia è corredata di tutta la documentazione necessaria per l'intervento progettato;
- che gli interventi sono da eseguirsi nel territorio del Comune di Fortezza.

	K.G. / C.C.	m.A./p.m	Bauh./sub	Standort / Ubicazione / Str./Platz / via-p.zza
G.P. / P.f.				
B.P. / P.ed.				

TYPOLOGIE DES EINGRIFFS

- Arbeiten zur außerordentlichen Instandhaltung sowie Restaurierungs- und Sanierungsarbeiten (Art. 4, Nr. 1.1)
- Errichtung von Strukturen mit Saisons- oder periodischem Charakter (Art. 4, Nr. 1.2)
- Arbeiten zur Anbringung von Schutzdächern bei Bushaltestellen und Tankstellen (Art. 4, Nr. 1.3)
- Eingriffe zur Beseitigung architektonischer Hindernisse in bestehenden Gebäuden (Art. 4, Nr. 1.4)
- Umzäunungsmauern (Art. 4, Nr. 1.5)
- Einbau von internen Emporen (Art. 4, Nr. 1.6)
- Einbau und/oder Abänderung von Kaminen, Dachtraufen und Regenrinnen, Entlüftungsrohren und Rauchabzügen (Art. 4, Nr. 1.7)
- Arbeiten zur Eindämmung des Energieverbrauchs und zur Benutzung von erneuerbarer Energiequellen (Art. 4, Nr. 1.8)
- Installierung von Sonnenkollektoren und photovoltaischen Anlagen (Art. 4, Nr. 1.9)
- Einbau von einliegenden Dachfenstern (Art. 4, Nr. 1.10)
- Einrichtung von unterirdischen Behältern (Art. 4, Nr. 1.11)
- Einrichtung oder Ersetzung von technischen Anlagen (Art. 4, Nr. 1.12)
- Ausstattung und/oder Umgestaltung öffentlicher und privater Flächen (Art. 4, Nr. 1.13)
- Außenausstattungen (Art. 4, Nr. 1.14)
- Verlegung oder Ersetzung von Kabeln, Punkten, Knoten, Verteilerkästen, Schaltkästen und Kabinen für die Versorgung öffentlicher Dienste (Art. 4, Nr. 1.15)
- Anbringung, Abänderung, Ersetzung von Funk- und/oder Fernsehantennen und/oder Blitzableitern (Art. 4, Nr. 1.16)
- Arbeiten zur Anbringung, Abänderung oder Ersetzung von Lichtquellen und Beleuchtungsanlagen (art. 4, n. 1.17)
- Gestaltung von Arealen und Anlagen von gemeinschaftlichem Interesse in Wohnzonen (Art. 4, Nr. 1.18).

TIPOLOGIA DELL'INTERVENTO

- Interventi di manutenzione straordinaria, restauro e risanamento conservativo (art. 4, n. 1.1)
- Installazione di qualsiasi struttura a carattere stagionale e/o periodico (art. 4, n. 1.2)
- Installazione di pensiline per autobus e per distributori di benzina (art. 4, n. 1.3)
- Interventi finalizzati al superamento delle barriere architettoniche su edifici esistenti (art. 4, n. 1.4)
- Muri di cinta (art. 4, n. 1.5)
- Realizzazione di soppalchi interni (art. 4, n. 1.6)
- Installazione e/o modifica e/o sostituzione di camini, pluviali, grondaie, sfiati, prese di aerazione o canne fumarie (art. 4, n. 1.7)
- Opere relative al contenimento dei consumi energetici e all'utilizzo delle fonti rinnovabili di energia (art. 4, n. 1.8).
- Installazione di collettori solari e impianti fotovoltaici (Art. 4, n. 1.9)
- Installazione di finestre raso falda (art. 4, n. 1.10)
- Contenitori interrati (art. 4, n. 1.11)
- Installazione e/o sostituzione di qualsiasi impianto tecnologico (art. 4, n. 1.12)
- Abbellimento e/o trasformazione aree pubbliche e private (art. 4, n. 1.13)
- Arredi esterni (art. 4, n. 1.14)
- Nuova installazione o sostituzione di cavi, punti, nodi, armadi di derivazione, centraline e cabine per l'erogazione di servizi pubblici (art. 4, n. 1.15)
- Installazione, modifica e/o sostituzione di antenne televisive e/o radioamatoriali e/o parafulmini (art. 4, n. 1.16)
- Lavori di installazione, modifica e/o sostituzione di fonti ed impianti di illuminazione (art. 4, Nr. 1.17)
- Sistemazione di aree e strutture di interesse collettivo, in zone residenziali (art. 4, n. 1.18)

DER ANTRAGSTELLER / IL RICHIEDENTE

LESERLICHE UND AUSFÜHRLICHE UNTERSCHRIFT / FIRMA LEGGIBILE E PER ESTESO

Die/der Unterfertigte in seiner Eigenschaft als beauftragter Techniker für die Projektierung der oben genannten Arbeiten

Il/la sottoscritto/a, in qualità di tecnico incaricato per la progettazione delle opere sopra individuate

Vorname Name / nome cognome				
Wohnhaft / residente	PLZ /CAP	Str./Platz /via-p.zza	Nr.	Steuernummer / Cod. fiscale

eingetragen in folgendes Berufsverzeichnis

iscritto all'albo Professionale

<input type="checkbox"/>	Geometer	geometri
<input type="checkbox"/>	Architekten	architetti
<input type="checkbox"/>	Ingenieure	ingegneri
<input type="checkbox"/>	Fachingenieure	periti industriali
PROVINZ / PROVINCIA		Nr.

Tel.	Fax	E-mail
-----------	-----------	--------------

ist sich der Verantwortung bewusst, die er/sie mit der vorliegenden Erklärung in seiner Eigenschaft als Person, die einen im öffentlichen Interesse notwendigen Dienst im Sinne der Art. 359 und 481 des Strafgesetzbuchs ausübt, auf sich nimmt.

consapevole della responsabilità che con la presente dichiarazione assume in qualità di persona esercente un servizio di pubblica necessità ai sensi degli artt. 359 e 481 del Codice Penale,

ER ERKLÄRT

DICHIARA

BRANDVERHÜTUNG (LG 18/92)

PREVENZIONI INCENDI (L.P. 18/92)

- dass in Hinsicht auf den vorgesehenen Eingriff keine Tätigkeit ausgeübt oder vorgesehen wird, die im Sinne des M.D. vom 16.02.1982 den Brandverhütungskontrollen unterworfen ist;
- dass die Ausübung von Tätigkeiten vorgesehen ist, die im Sinne des M.D. vom 16.02.1982 den Brandverhütungskontrollen unterworfen sind. Diesbezüglich wird die vom Techniker am ausgearbeitete Machbarkeitsstudie beigelegt;
- dass die Wärmeleistung der einzubauenden Heizanlage weniger als 35 kW beträgt. Das Verfahren laut LG Nr. 18/92 ist daher nicht erforderlich;
- dass die Wärmeleistung der einzubauenden Heizanlage mehr als 35 kW beträgt. Diesbezüglich wird die vom Techniker am ausgearbeitete Machbarkeitsstudie beigelegt;
- dass die Wärmeleistung der einzubauenden Heizanlage mehr als 116 kW beträgt. Diesbezüglich wird die vom Techniker am ausgearbeitete Machbarkeitsstudie beigelegt;

- di non svolgere, né prevedere, in merito all'intervento previsto, alcuna attività soggetta a controllo di prevenzioni incendi ai sensi del D.M. del 16.02.1982.
- che sono previste attività soggette a controllo di prevenzioni incendi ai sensi del D.M. del 16.02.1982 e a riguardo si allega lo studio di fattibilità elaborato dal tecnico in data
- che la potenzialità dell'impianto termico previsto da installarsi è inferiore a 35 kW. Non è quindi necessaria la procedura di cui alla L.P.n.18/92.
- che la potenzialità dell'impianto termico previsto da installarsi è superiore a 35 kW e a riguardo si allega lo studio di fattibilità elaborato dal tecnico..... in data
- che la potenzialità dell'impianto di riscaldamento previsto da installarsi è superiore a 116 kW e a riguardo si allega lo studio di fattibilità elaborato dal tecnico..... in data

WÄRMEISOLIERUNG (L. 10/91)

ISOLAMENTO TERMICO (L. 10/91)

- dass die Wärmeisolierung des Gebäudes gemäß den einschlägigen Bestimmungen durchgeführt wird, und dass die Einreichung der vorgeschriebenen Unterlagen vor dem Beginn der Arbeiten erfolgen wird;
- dass die Unterlagen bezüglich der Wärmeisolierung nicht erforderlich sind, weil

- che l'isolamento termico dell'immobile verrà realizzato a norma di legge e prima dell'inizio dei lavori sarà presentata la prescritta documentazione.
- che la documentazione relativa all'isolamento termico non è necessaria, in quanto

SICHERHEIT DER ANLAGEN (G. 46/90)

SICUREZZA IMPIANTI (L. 46/90)

- dass die Elektro- und hydrosanitären Anlagen gemäß dem

- che gli impianti elettrico e idricosanitario saranno realizzati

- | | |
|---|--|
| <p>Gesetz Nr. 46/90 errichtet werden;</p> <p><input type="checkbox"/> dass die Elektro- und hydrosanitären Anlagen nicht verändert werden und dass sie laut beiliegendem Bericht den geltenden Bestimmungen (G. Nr. 46/90) entsprechen.</p> | <p>in conformità alla legge L. 46/90.</p> <p><input type="checkbox"/> che gli impianti elettrico e idrosanitario non vengono modificati e sono conformi alla normativa vigente (L. 46/90), come da relazione allegata.</p> |
|---|--|

ARCHITEKTONISCHE HINDERNISSE (G. 13/89 E L.P. 7/2002)

- dass gemäß beiliegendem technischen Bericht das vorgeschlagene Vorhaben die einschlägigen Bestimmungen in Sachen architektonische Hindernisse einhält;
- dass das vorgeschlagene Vorhaben nicht den einschlägigen Bestimmungen in Sachen architektonische Hindernisse unterliegt, weil

BARRIERE ARCHITETTONICHE (L. 13/89 E L.P. 7/2002)

- che l'intervento proposto rispetta la normativa in materia di barriere architettoniche, come da allegata relazione tecnica.
- che l'intervento proposto non è soggetto alla normativa in materia di barriere architettoniche in quanto
-
-
-

BEITRAGSBEREICH

- dass die Durchführung der oben beschriebenen Arbeiten:
- keiner Beitragsbezahlung unterworfen ist
- der Beitragsbezahlung aufgrund der geltenden Gesetzesbestimmungen unterworfen ist, weshalb das Modell der eigenständigen Bezahlung der Konzessionsgebühr und die Zahlungsbescheinigung des selbst berechneten Beitrags beigelegt werden:

SETTORE CONTRIBUTIVO

- che l'esecuzione delle opere sopra descritte:
- non è soggetta alla corresponsione di contributi
- è soggetta alla corresponsione dei contributi in base alla normativa vigente e quindi si allega modello di autoliquidazione del contributo di concessione e attestazione di versamento del contributo auto determinato :

CONTRIBUTO AUTODERMINATO SELBST BERECHNETER BEITRAG		CONTRIBUTO VERSATO EINGEZAHLTER BEITRAG	
Betrag / Importo Euro	Betrag / Importo Euro	Quittung / Quietanza	Datum / Data

Der beauftragte Techniker erklärt außerdem:

- dass die gegenständlichen Arbeiten den genehmigten urbanistischen Leitplänen und der geltenden Bauordnung entsprechen.
- dass die Angaben im vorliegenden Formular und im Projekt genau sind und der Wirklichkeit entsprechen;
- dass der Zustand der Orte, an denen der Eingriff vorgenommen wird, in jurisdischer Hinsicht besteht;
- dass alle geltenden einschlägigen Bestimmungen befolgt wurden;
- dass alle Ermächtigungsakten und Unbedenklichkeitserklärungen, die für den gegenständlichen Eingriff notwendig sind, vorgelegt wurden;
- dass mit gegenständlichem Eingriff nicht die Rechte Dritter verletzt werden;
- dass das vorliegende Formular, das aus dem Internet geholt wurde, nicht verändert wurde.

Il tecnico incaricato dichiara inoltre

- che le opere di cui al presente atto sono conformi agli strumenti urbanistici approvati ed al regolamento edilizio vigente;
- che le indicazioni riportate nel presente modello e nel progetto sono esatte e corrispondono al vero;
- che lo stato dei luoghi oggetto d'intervento risulta giuridicamente esistente;
- che sono state osservate tutte le norme vigenti in materia;
- che sono stati prodotti tutti gli atti autorizzativi e nulla osta necessari per l'intervento oggetto della presente domanda;
- che con il presente intervento non vengono violati diritti di terzi;
- che il presente modello preso da internet non ha subito alcuna modifica.

Die vorgelegten Daten werden unter Berücksichtigung der Bestimmungen laut Gesetz vom 31.12.1996 Nr. 675 in geltender Fassung verwendet und dürfen nur an andere öffentliche Körperschaften weitergegeben werden, die in irgendeiner Weise an der Durchführung der angeforderten Leistung beteiligt sind.

I dati forniti saranno trattati nel pieno rispetto delle disposizioni contenute dalla legge 31 dicembre 1996, N. 675 testo vigente e potranno essere comunicati solo ad altri enti pubblici coinvolti a vario titolo nell' erogazione della prestazione richiesta.

DER PROJEKTANT / IL PROGETTISTA

 UNTERSCHRIFT UND STEMPEL / FIRMA E TIMBRO

DER UNTERFERTIGTE ANTRAGSTELLER

IL SOTTOSCRITTO RICHIEDENTE

ERKLÄRT AUSSERDEM

DICHIARA INOLTRE QUANTO SEGUE:

- dass die Bauleitung folgendem Techniker anvertraut wurde
- di aver affidato la direzione dei lavori al tecnico:

Vorname Name / nome cognome				
Wohnhaft / residente	PLZ / CAP	Str./Platz /via-p.zza	Nr.	Steuernummer / Cod. fiscale

eingetragen in folgendes Berufsverzeichnis

iscritto all'albo Professionale

<input type="checkbox"/>	Geometer	geometri
<input type="checkbox"/>	Architekten	architetti
<input type="checkbox"/>	Ingenieure	ingegneri
<input type="checkbox"/>	Fachingenieure	periti industriali
PROVINZ / PROVINCIA		NR.

Tel.	Fax	E-mail
-----------	-----------	--------------

- dass die gegenständlichen Arbeiten folgender Firma anvertraut wurden:
- di aver affidato i lavori in questione all'impresa

Bezeichnung / denominazione

rechtlicher Sitz / sede legale	PLZ / CAP	Str./Platz / via-p.zza	Nr.	MwStNr./Partita I.V.A.

Tel.	Fax	E-mail
-----------	-----------	--------------

- dass sämtliche Mitteilungen und behördliche Maßnahmen im Zusammenhang mit dieser Akte und den auszuführenden Arbeiten ausschließlich an nachstehende Anschrift zuzustellen sind (Wahl des Zustellungsdomizils):
- che tutte le comunicazioni e tutti i provvedimenti ufficiali riguardanti la presente pratica e i lavori da eseguire vengano notificati esclusivamente al seguente indirizzo (elezione del domicilio):

Vorname, Name oder Bezeichnung / cognome, nome o denominazione				
<input type="checkbox"/> Wohnhaft / residente	PLZ / CAP	Str./Platz /via-p.zza	Nr.	<input type="checkbox"/> Steuernummer / Cod. fiscale
<input type="checkbox"/> rechtlicher Sitz / sede legale				<input type="checkbox"/> MwStNr./Partita I.V.A.
Tel.		Fax		E-mail

DER ANTRAGSTELLER / IL RICHIEDENTE /

 LESERLICHE UND AUSFÜHRLICHE UNTERSCHRIFT / FIRMA LEGGIBILE E PER ESTESO

Anlagen, die dem vorliegenden Akt beigelegt werden:

- ASTAT-Modell;
- Technischer Bericht;
- Graphische Unterlagen;
- Ersatzerklärung gemäß Vorlage betreffend das Eigentum oder, wenn der Antragsteller nicht Eigentümer der Immobilie ist, Rechtstitel, der die Verfügbarkeit der Immobilie bescheinigt oder Genehmigung zur Durchführung der Arbeiten seitens des letztgenannten;
- fotografische Dokumentation;
- Analytisch-graphische Berechnung der Oberflächen und der Kubatur hinsichtlich des urbanistischen/bauspezifischen Bereichs und des Beitragsbereichs;
- Vorhergehende Gutachten und Unbedenklichkeitserklärung seitens der zuständigen Gemeindeämter, Landesämter oder anderer zuständiger Körperschaften, betreffend die Sachlage jedes einzelnen Aktes.
-
-
-
-
-

Allegati al presente atto:

- modello ASTAT;
- relazione tecnica;
- elaborati grafici;
- dichiarazione sostitutiva come da modello relativa alla proprietà o, nel caso in cui il richiedente non sia proprietario dell'immobile, titolo comprovante la disponibilità dell'immobile stesso ovvero l'autorizzazione all'esecuzione dell'opera da parte di quest'ultimo ;
- documentazione fotografica;
- calcolo analitico – grafico delle superfici e della cubatura sia sotto il profilo urbanistico/edilizio, sia sotto il profilo contributivo;
- pareri preventivi e rispettivamente nulla osta da parte dei competenti uffici comunali e/o provinciali e/o altri enti autorizzativi, in relazione alla fattispecie di ciascuna pratica.
-
-
-
-
-

Prot.
Datum,
Bezugnahme:

BETREFF: **NOTORIETÄTS-
ERKLÄRUNG GEMÄß ART.
47 DES D.P.R. 445/00**

Prot.
Data,
Riferimento:

OGGETTO: **DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA DI
ATTO DI NOTORIETÀ AI SENSI
DELL'ART. 47 DEL D.P.R. 445/00**

DER/DIE UNTERFERTIGTE/N

IL/I SOTTOSCRITTO/I

GEBOREN IN
AM
WOHNHAFT IN
STRASSE/PLATZ
NR.

NATO/I A
IL
RESIDENTE/I A
IN VIA/P.ZZA
N°

nach Einsichtnahme in das vom Techniker
vorgelegte Projekt

Visto il progetto presentato dal tecnico

ERKLÄRT, Eigentümer der folgendermaßen
gekennzeichneten Immobilie zu sein:

DICHIARA di essere proprietario dell'immobile
contraddistinto da:

M.A.
sub
Gp.
Bp.
K.G.

p.m.
sub
p.f.
p.ed.
C.C.

ERKLÄRT, dass bei Blatt "B" des entsprechenden
Grundbuchauszuges

DICHIARA che al Foglio "B" del relativo estratto
tavolare:

- keine** T.Zl. anhängig sind.
 die folgenden T.Zl. anhängig sind:

T.Zl. Nr.

betreffend

T.Zl. Nr.

- non** vi sono G.N. pendenti.
 vi sono G.N. pendenti e precisamente:

G.N. nr.

relativo a

G.N. nr.

betreffend

relativo a

ERKLÄRT außerdem, dass die Immobilie aufgrund des entsprechenden Grundbuchauszuges

- frei von Auflagen ist, die im Grundbuch eingetragen sind.
- nicht** frei von Auflagen ist, die im Grundbuch eingetragen sind und diese Auflagen betreffen:

DICHIARA inoltre che in base al relativo estratto tavolare l'immobile è:

- libero da aggravii tavolarmente iscritti
- non** è libero da aggravii tavolarmente iscritti e tali aggravii riguardano:

Die gelieferten Daten werden unter voller Beachtung der Bestimmungen gemäß Gesetz vom 31.12.1996, Nr. 675 und nachfolgende Änderungen verwendet und dienen dieser Verwaltung zur Durchführung der geforderten Leistung.

Im Sinne von Art. 71 des D.P.R. 445/00 ist die mit dem Verfahren befasste Verwaltung verpflichtet, geeignete Kontrollen über die erbrachte Erklärung durchzuführen.

Die vorliegende Ersatzerklärung hat dieselbe zeitliche Gültigkeit wie die Urkunden, die sie ersetzt.

Im Sinne des Art. 76 des D.P.R. 445/00 wird jeder, der unwahre Erklärungen abgibt, Urkunden fälscht oder solche in den vom E.T. gemäß D.P.R. 445/00 vom 28.12.2000 vorgesehenen Fällen verwendet, gemäß Strafgesetzbuch und den einschlägigen Sondergesetzen bestraft.

Die vorliegende Ersatzerklärung versteht sich als vor einem öffentlichen Beamten abgegeben.

I dati forniti sono trattati nel pieno rispetto delle disposizioni contenute nella legge 31.12.1996 n. 675 e successive modifiche e sono necessari a questa Amministrazione per l'espletamento della prestazione richiesta.

Ai sensi dell'art. 71 del D.P.R. 445/00 l'Amministrazione procedente è tenuta ad effettuare idonei controlli sulla dichiarazione resa.

La presente dichiarazione sostitutiva ha la stessa validità temporale degli atti che essa sostituisce.

Ai sensi dell'art. 76 del D.P.R. 445/00, chiunque rilascia dichiarazioni mendaci, forma atti falsi o ne fa uso nei casi previsti dal T.U. di cui al D.P.R. 445/00 del 28.12.2000, è punito ai sensi del codice penale e delle leggi speciali in materia.

La presente dichiarazione sostitutiva è considerata come fatta a pubblico ufficiale.

ausführliche leserliche Unterschrift

Firma leggibile e per esteso

Die Unterschrift muss vor dem Verantwortlichen für das Verfahren nach Vorzeigen eines Personalausweises angebracht werden.

Ansonsten ist es möglich, die Ersatzerklärung mit beigelegter, nicht beglaubigter Fotokopie eines Personalausweises abzugeben.

La firma deve essere apposta davanti all'impiegato responsabile del procedimento, esibendo un documento d'identità.

In alternativa è possibile presentare la dichiarazione sostitutiva allegando copia fotostatica non autenticata di un documento d'identità.